

Παρεμβαίνοντες υπέρ του προσφεύγοντος: Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ), [εκπρόσωποι: H. Hijmans και V. Perez Asinari]

Καθού (στην υπόθεση C-317/04): Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης [εκπρόσωποι: C. Giorgi Fort και M. Bishop]

Καθής (στην υπόθεση C-318/04): Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [εκπρόσωποι: P. J. Kuijper, A. van Solinge, C. Docksey και F. Benyon]

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής (στην υπόθεση C-317/04): Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: P.J. Kuijper, A. van Solinge και C. Docksey), Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: M. Bethell, C. White και T. Harris, επικουρούμενοι από τον T. Ward, barrister)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής (στην υπόθεση C-318/04): Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: M. Bethell, C. White και T. Harris, επικουρούμενοι από τον T. Ward, barrister)

and Border Protection (Υπηρεσία Τελωνείων και Προστασίας των Συνόρων) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

- 2) Τα αποτελέσματα της απόφασης 2004/535 διατηρούνται σε ισχύ μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2006, όχι όμως πέραν της ημερομηνίας λήξης της ισχύος της εν λόγω συμφωνίας.
- 3) Καταδικάζει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα της υπόθεσης C-317/04.
- 4) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα της υπόθεσης C-318/04.
- 5) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων φέρει τα έξοδά της στην υπόθεση C-317/04.
- 6) Το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων φέρουν τα έξοδά τους.

(¹) EE C 228 της 11.9.2004.

Αντικείμενο της υποθέσεως

Προσφυγή ακυρώσεως: ακύρωση της αποφάσεως 2004/496/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2004, για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την επεξεργασία και τη διαβίβαση των καταστάσεων με τα ονόματα των επιβατών από τους αερομεταφορείς προς το Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας, Υπηρεσία Τελωνείων και Προστασίας των Συνόρων των Ηνωμένων Πολιτειών (EE L 183, σ. 83) [C-317/04]

Προσφυγή ακυρώσεως: ακύρωση της αποφάσεως 2004/535/EK της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, σχετικά με την ικανοποιητική προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στον φάκελο των επιβατών (Passenger Name Record) αεροπορικών μεταφορών ο οποίος διαβιβάζεται στο Bureau of Customs and Border Protection (υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (EE L 235, σ. 11) [C-318/04]

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2004/496/EK του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2004, για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την επεξεργασία και τη διαβίβαση των καταστάσεων με τα ονόματα των επιβατών από τους αερομεταφορείς προς το Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας, Υπηρεσία Τελωνείων και Προστασίας των Συνόρων των Ηνωμένων Πολιτειών, και την απόφαση 2004/535/EK της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2004, σχετικά με την ικανοποιητική προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο φάκελο των επιβατών (Passenger Name Record) αεροπορικών μεταφορών ο οποίος διαβιβάζεται στο Bureau of Customs

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτερο τμήμα) της 8ης Ιουνίου 2006 (αίτηση του Bundesfinanzhof — Γερμανία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Finanzamt Eisleben κατά Feuerbestattungsverein Halle eV

(Υπόθεση C-430/04) (¹)

(Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Επίκληση του άρθρου 4, παράγραφος 5, δεύτερο εδάφιο — Πράξεις πραγματοποιούμενες από ιδιώτη υποκείμενο στον φόρο που τελεί σε σχέση ανταγωνισμού με δημόσια αρχή — Οργανισμός δημοσίου δικαίου — Μη φορολόγησή του για τις πράξεις που πραγματοποιεί ως δημόσια αρχή)

(2006/C 178/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Finanzamt Eisleben

κατά

Feuerbestattungsverein Halle eV

Παρεμβαίνουσα: Lutherstadt Eisleben

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Bundesfinanzhof — Ερμηνεία του άρθρου 4, παράγραφος 5, εδάφιο 2, της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ: Έκτη οδηγία του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 0049) — Υπαγωγή στο φόρο των οργανισμών δημοσίου δικαίου για τις δραστηριότητες ή πράξεις, τις οποίες πραγματοποιούν ως δημόσια εξουσία, στο μέτρο που η μη υπαγωγή τους στον φόρο θα οδηγούσε σε σημαντικές στρεβλώσεις των όρων του ανταγωνισμού — Δυνατότητα ενώσεως ιδιωτικού δικαίου, υποκείμενης στο φόρο, η οποία εκμεταλλεύεται κρεματόριο και βρίσκεται σε ανταγωνισμό με κοινότητα που ασκεί παρόμοια δραστηριότητα απαλλασσόμενη του φόρου ή φορολογούμενη με πιο ευνοϊκό τρόπο, να επικαλεστεί τη διάταξη αυτή

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

Ιδιώτης που τελεί σε σχέση ανταγωνισμού με οργανισμό δημοσίου δικαίου και προβάλλει τη μη επιβολή ΦΠΑ ή την επιβολή πολύ χαμηλής φορολογίας στον οργανισμό αυτό για τις δραστηριότητες τις οποίες ασκεί ως δημόσια αρχή βασιμώς επικαλείται ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου το άρθρο 4, παράγραφος 5, δεύτερο εδάφιο, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, στο πλαίσιο διαφοράς, όπως αυτή της κύριας δίκης, μεταξύ ιδιώτη και εθνικής φορολογικής αρχής.

(¹) ΕΕ C 300 της 4.12.2004

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 1ης Ιουνίου 2006 (αίτηση του Landgericht Berlin — Γερμανία για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — innoventif Ltd

(Υπόθεση C-453/04) (¹)

(Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άρθρα 43 ΕΚ και 48 ΕΚ — Υποκατάστημα εταιρίας περιορισμένης ευθύνης εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος — Εγγραφή του εταιρικού σκοπού στο εθνικό εμπορικό μητρώο — Απαίτηση προκαταβολής επί των εξόδων της πλήρους δημοσιεύσεως του εταιρικού σκοπού — Συμβατότητα)

(2006/C 178/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Berlin

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Innoventif Ltd

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Landgericht Berlin — Ερμηνεία των άρθρων 43 και 48 ΕΚ — Εγγραφή στο εμπορικό μητρώο υποκαταστήματος κεφαλαιουχικής εταιρίας εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, η οποία εξαρτάται από την πληρωμή προκαταβολής επί των εξόδων δημοσίευσής του σκοπού της εταιρίας, όπως αυτός αναγράφεται στην ιδρυτική πράξη της εταιρίας

Διατακτικό της αποφάσεως

Τα άρθρα 43 ΕΚ και 48 ΕΚ δεν απαγορεύουν κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους η οποία εξαρτά την εγγραφή στο εμπορικό μητρώο υποκαταστήματος μιας εταιρίας περιορισμένης ευθύνης, εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, από την πληρωμή προκαταβολής επί των προβλέψιμων εξόδων για τη δημοσίευση του σκοπού της εταιρίας, που περιγράφεται στην ιδρυτική πράξη της εν λόγω εταιρίας.

(¹) ΕΕ C 6 της 8.1.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 1ης Ιουνίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-475/04) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/58/ΕΚ — Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Προστασία της ιδιωτικής ζωής — Προστασία των φυσικών προσώπων — Παράλειψη εμπρόθεσμης μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο)

(2006/C 178/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Γ. Ζαββός και Μ. Shotter)

Καθής: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Ν. Δαφνίου και Μ. Τασσοπούλου)